

Getreidetrockner sind in jedem Betrieb ein potentieller Gefahrenherd und gehören zu den gefährlichsten Maschinen in Mühle und Mischfutter. Gesetzgeber und Versicherungen verlangen zwingend Sicherheitsüberwachungen an Getreidetrocknungsanlagen. Das **Agromatic** Trocknerüberwachungsgerät erfüllt diese Anforderungen vollständig (Sicherheitskategorie 2 - 4). Das ATW605 ist ein Sicherheitsgerät, das den Trockner während der Anlaufphase, des Betriebes und während der Auskühlphase dauernd überwacht und kontrolliert. Beim Auftreten jeglicher Unregelmässigkeiten veranlasst das ATW605 sofort die entsprechenden Massnahmen wie: Brenner abschalten, Austragung stoppen, Zuluft drosseln oder einschalten, Alarmierung, Notbetrieb etc. Das ATW605 greift nur ein, wenn effektiv Gefahr droht. Bei Normalbetrieb gibt Ihnen das Gerät wertvolle Hinweise über den Arbeitszustand des Trockners. Sie können zuverlässig feststellen, wo z.B. durch Materialstau unzulässige Erwärmungen auftreten, die das zu trocknende Gut schädigen könnten. Zwingend ist das Überwachungsgerät bei Trocknern einzusetzen, die innerhalb von Gebäuden installiert sind oder die näher als 5 Meter von Gebäuden aufgestellt sind.

Trocknerüberwachung ATW605

Überwachung

Überwacht werden:

Brenner (Gas oder Oel), Zuluftventilator, Abluftventilator, Zulufttemperatur, Ablufttemperatur, Temperatur in der Warmluftzone, Temperaturen in der Übergangzone (neutrale Zone), Temperatur in der Abkühlzone, Austragsvorrichtung, alle angeschlossenen Sensoren (Fehlfunktion, Leitungsbruch, Kurzschluss), alle Gerätefunktionen. Sämtliche Meldungen werden im internen Logbuch abgespeichert.

Die Temperaturmesswerte werden nach absoluten und relativen (Verhältnis) Grenzwerten überwacht. Unregelmässigkeiten werden gewertet und je nach Gefahrenstufe die notwendigen Massnahmen getroffen. Alle Gefahrenwerte werden angezeigt, im Logbuch registriert und optionell ausgedruckt. Das Gerät ist batteriegepuffert und arbeitet auch bei Stromausfall (optional).

Durch externe Alarme (z.B. Telefonalarm, SMS etc.) kann das zuständige Kontrollpersonal avisiert werden.

Die Sicherheitswerte (Parameter) innerhalb des Gerätes können nur durch autorisierte Personen verändert werden.

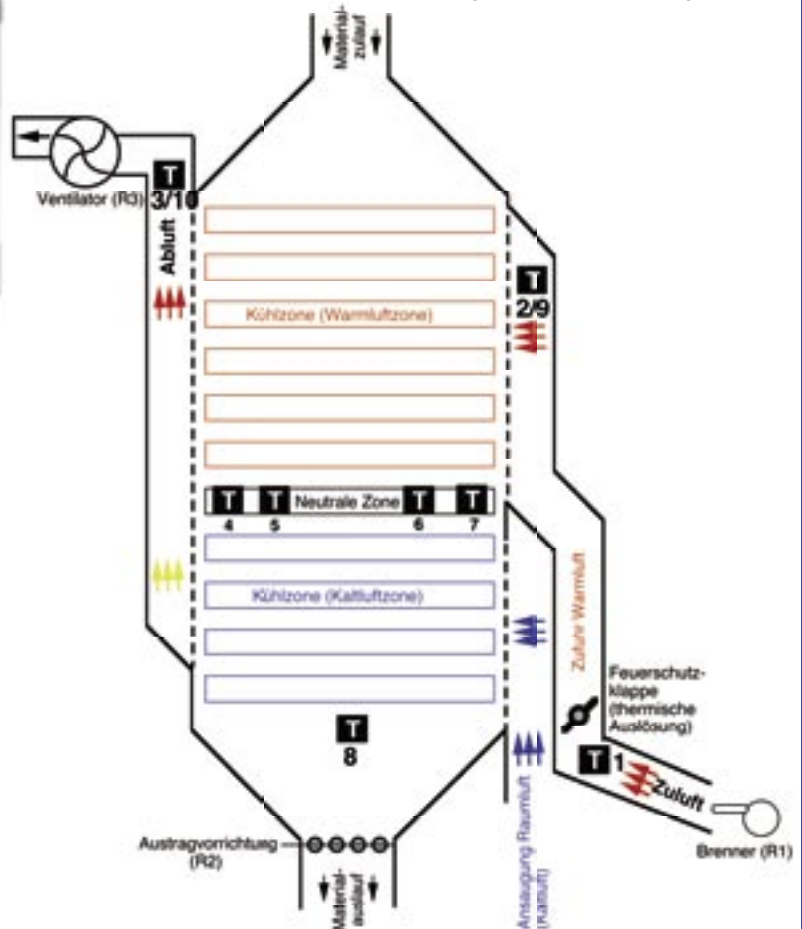
Das Gerät ist ausgelegt für den rauen Betrieb in einer Getreideannahme. Es entspricht allen einschlägigen Sicherheitsvorschriften.

Einzelheiten entnehmen Sie bitte der Montage-/Betriebsanleitung.



Technische Grunddaten:

Hilfsspannung 24VDC, Schalttafeleinbau
Anschluss 6-10 Temp.-Sensoren PT10k
Steuerausgänge: 4
Abmessungen 112x100x70mm DIN35-Schiene
Anschlüsse: Schraubanschlüsse, frontseitig
Sicherheitsklasse EX II (1D) IP20
Leitungsüberwachung: Kurzschluss/Unterbruch
Messbereich: -30 bis +210 °C/ -22 bis +410°F
Zykluszeit Anzeige: 4 Sek, Ziffernhöhe 10mm
Alarmverzögerungszeit: 7ms
Logbuch: 128 Zeilen, first in/first out
Schnittstelle: RS485



Technische und massliche Aenderungen im Sinne des Fortschrittes behalten wir uns jederzeit vor



Agromatic AG

email: info@agromatic.com
www.agromatic.com

Schweiz (Hauptsitz)
Agromatic AG
CH-8637 Laupen
Tel. (+41) 55 256 21 00
Fax (+41) 55 256 21 11

Deutschland
Agromatic GmbH
D - 01454 Radeberg
Tel. (+49) 3528 4521 45
Fax (+49) 3528 4875 32

Österreich
Agromatic Ges.m.b.H
A-2201 Gerasdorf
Tel. (+43) 2246 2925
Fax (+43) 2246 27655

Grain driers are a source of danger in each plant and belong to the most dangerous equipments in mills and feed mills. Legislators and insurances insist on safety monitoring of these equipments. The **Agromatic** drier monitoring unit completely fulfills these claims safety category 2 - 4). The ATW395 is a safety unit which continuously monitors and controls the drier during the starting phase, operation and chilling phase. In case of an irregularity the ATW395 immediately initializes the appropriate action like turning off the burner, throttle back or starting the aeration, alarming, emergency controlling etc.

The ATW395 only interferes in serious emergency. During regular operation it gives you worthy information about the condition of the drier, you can reliably find out e.g. where the temperature rises due to product jams which could harm the material. The safety monitoring unit is essential for driers inside of buildings or closer than 5 m to buildings.

Drier monitoring unit ATW605

Monitoring

Monitored are: burner (gas or oil), aeration fan, foul air fan, temperature of aeration, temperature of foul air, temperature in the warming zone, temperature in the transition zone (neutral zone), temperature in the chilling zone, the discharge device, all connected sensors (misfunction, breaking of wire, short circuit), all functions of the unit (with record book as option).

The temperature values are monitored according to absolute and relative (relation) limits. Irregularities are being evaluated and depending on the degree of danger the necessary steps are taken. All danger values are registered (stored and printed). The equipment is battery-buffered and keeps on functioning during a power break-down (option).

The controlling staff is informed by external alarms (e.g. telephone alarms/SMS etc.).

The safety values (parameters) inside the equipment can only be changed by authorized persons.

The equipment is made for the heavy-duty applications at the grain intake. It comes up to the relevant safety regulations.

For detailed information please refer to the technical data sheets and the installation and operation manual.



Technical data:

Auxiliary voltage: 24V DC

Connection: 6 - 10 temp. sensors PT 10k

Signal outputs: 4

Size: 112 x 110 x 70mm DIN 35 rail

Connections: screw, at frontside

Protection class: ExII (1D) IP20

Wire monitoring: for shortage/breakage

Measuring range: -30 to +210°C/

-22 to +410 F

Cycle time display: 3 sec

Cycle time measurement/alarm: 7msec

Record: 128 lines, first in/first out

Data interface: RS 485



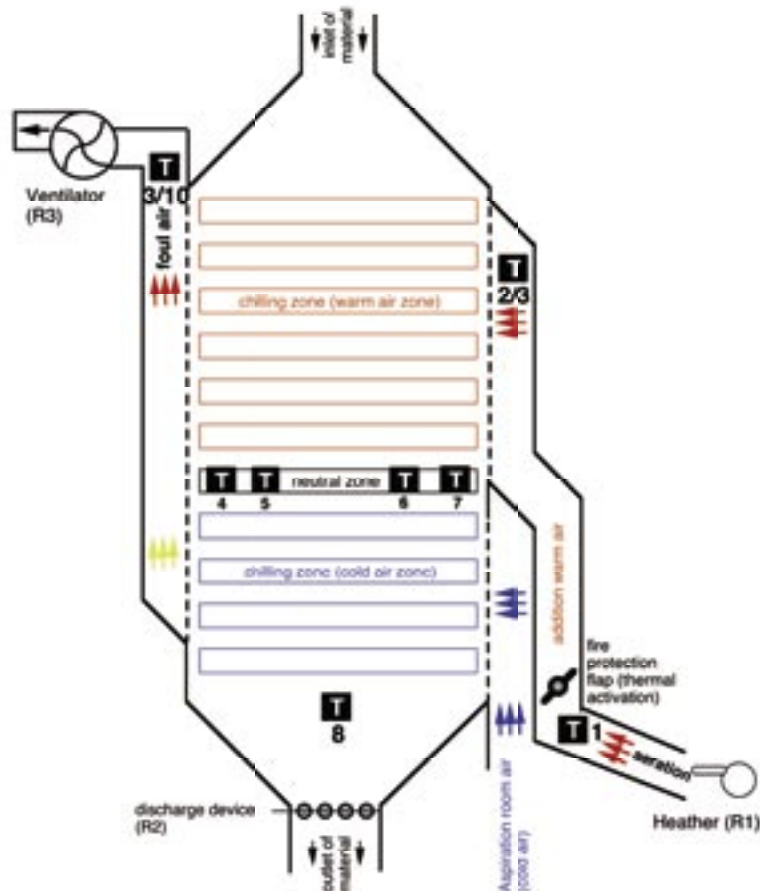
ATEX



Right of technical and dimensional changes in the sense of process reserved at all times



Agromatic AG



email: info@agromatic.com
www.agromatic.com

Switzerland (main office)
Agromatic AG
 CH-8637 Laupen
 Tel. (+41) 55 256 21 00
 Fax (+41) 55 256 21 11

Germany
Agromatic GmbH
 D - 01454 Radeberg
 Tel. (+49) 3528 4521 45
 Fax (+49) 3528 4875 32

Austria
Agromatic Ges.m.b.H
 A-2201 Gerasdorf
 Tel. (+43) 2246 2925
 Fax (+43) 2246 27655

